**VOCABULARY - WOMEN’S ISSUES**

1. **Private life / Traditional role**

* Ø Housework……………………………….. *travaux ménagers*
* (to do the) Household chores …...….… *tâches ménagères*
* Housewife/a stay-at-home mother/homemaker ……… *ménagère*
* A household ……………………………….. *un foyer, un ménage*
* Family-friendly policies ………………… *politiques d’aide à la* *famille*
* To look after (a child/a house) ……………… *s’occuper de*
* A widow ……………………………………… *une veuve*
* A divorcee …………………………………… *une divorcée*
* Single …………………………………………. *célibataire*
* a blended family *.............une famille recomposée*
* domestic violence ……………………… *violences conjugales*
* A rape ………………………………………… *viol*
* A rapist ....................................... *un violeur*
* A battered wife ……………………………. *Femme battue*
* a dowry ................................................ *une dot*
* arranged marriages.................................. *mariages arrangés*
* Child benefits ………………………………. *Allocations familiales*
* Childbirth …………………………………… *accouchement*
* To give birth..........................................accoucher
* to get an abortion.................................... avorter
* birth control............................................ la contraception
* The breadwinner …………………………. *le soutien de famille= celui/celle qui subvient aux besoins de la famille*
* To support one's family/to provide for one's family's needs........

............................ *subvenir aux besoins de la famille*

* To bring up/raise children …………….. *élever*

1. **Work**

* To bully ………………………………………. *humilier/maltraiter*
* Sexual harassment ………………………. *harcèlement sexuel*
* To harass ……………………………………. *Harceler*
* to press charges (for harassment... against sb) … *porter plainte...*
* to provide sexual favour in exchange for work ............ accorder des faveurs sexuelles contre du travail
* to sleep one’s way to the top.... *réussir par “promotion canapé”*
* “casting couch”...... *la “promotion canapé” à Hollywood*
* Male-dominated (sector, company...) ……… *sous l’autorité des* *hommes/dominé par les hommes*
* A (male) chauvinist …………………………. un *machiste (N)*
* *chauvinistic............................................... machiste (Adj)*
* A male preserve ……………… *une chasse gardée des* *hommes*
* The glass ceiling ………………………….. *le plafond de verre (barrière invisible qui rend les promotions difficiles)*
* to hit the glass ceiling............. *se heurter au plafond de verre*
* to shatter the gass ceiling *.............. briser le plafond de verre*
* Shortage of …………………………………….. *une pénurie de*
* To climb the career ladder ……….. *gravir les échelons de* *l’entreprise*
* To take up a career ……………………… *embrasser une carrière*
* A high flier ………………………………….. *homme/femme d'affaires ambitieux*
* A position of responsibility….........*un poste à responsabilité*
* A top job …………………………………… *un poste de haut niveau*
* An executive ……………………………… *un cadre d’entreprise*
* Low-paid …………………………………….. *mal payé*
* Underpaid …………………………………… *sous payé*
* The minimum wage …….............. *le salaire minimum (SMIC)*
* the income ……………………………………… le *revenu*
* A wage earner …………………………….. *un salarié*
* The workforce …………………………….. *la main d’œuvre*
* The workplace …………………………….. *le lieu de travail*
* in the workplace *................................... dans le milieu du travail*
* in the labour market *............................. sur le marché du travail*
* A clerical job ……………………………….. *un emploi de bureau*
* to have a steady job *.............................. avoir un emploi stable*
* Skilled/unskilled …………………………… *qualifié/non qualifié*
* To make it to the top …………………… *réussir (atteindre le sommet de la pyramide)*
* a rewarding job……………………………… *un travail* *gratifiant*
* to find fulfillment/ be fulfilled (in one's work) …………………… *être* *épanoui (dans son travail)*
* a career woman ……………*une femme qui* *s’intéresse à sa carrière*

1. **Working Mothers ………….. Mères qui travaillent**

* Pregnant/pregnancy …………………. *enceinte/grossesse*
* To take time off ………………………… *prendre un congé*
* To take Ø maternity leave ………… *prendre un congé* *maternité*
* Ø Maternity/paternity leave ………..
* To resume work ………………………… *reprendre le travail*
* To juggle with …………………………… *jongler /se débrouiller*
* To combine/juggle work and family ………. *Concilier le travail et la* *vie de famille*
* To commute (between home ………… *Faire le trajet domicile/*

and workplace) *lieu de travail*

* A commuter ………………………………. *« banlieusard »*
* the daily commute to work .................. *le trajet journalier (pour se rendre au travail)*
* Home-based (travail) …………………… *au domicile*
* Telecommuting *.................................... télétravail*
* To telecommute *....................................travailler de chez soi*
* Schedules ……………………………… *les horaires*
* To work part time …………………… *travailler à temps partiel*
* Ø part-time working …………………… *le travail à temps …*
* A part-time job ………………………. *Un emploi à temps partiel*
* A part-timer ………………………… *un travailleur à temps partiel*
* Flexitime ……………………………….. *les horaires mobiles/à la carte*
* To be entitled to/eligible for …………………….. *avoir droit à*
* Maternity allowance/benefits ……. *allocations de maternité*
* Childcare facilities …………………… *moyens de garde d’enfants*
* A workplace nursery ……………….. *crèche sur le lieu de* *travail*
* A woman-friendly environment/workplace...………. *favorable aux femmes*
* woman-friendly hours *..................... des horaires qui facilitent la vie des femmes*

1. **The gender gap ....... *inégalités hommes /femmes***

* A gender bias ............................. *préjugé sexiste*
* Gender ....................................... *sexe/genre*
* The pay gap ……………………………. *écart des salaires*
* To lag behind ……………………………… *être à la traîne*
* to be treated as second-class citizens *...de seconde zone*
* To redress inequalities …………………. *remédier à*
* To close/bridge the gap ……………. *combler un écart*
* To be on an equal footing …………. *être sur un pied d’égalité*
* Equal opportunities …………………… *égalité des chances*
* The gender balance ……………….. *l’équilibre* *hommes/femmes*
* The imbalance ………………………….. *le déséquilibre*
* A parity law ……………………………… *une loi sur la parité*
* To set up quotas ……………………… *fixer des quotas*
* To pass a law ………………………….. *voter une loi*
* A prospect ………………………………. *Une perspective*
* women's rights ................................. les droits des femmes
* Empowerment ................................ *émancipation /le fait* *de permettre à qq'un (femmes, minorités...) de prendre en mains son destin*

*e.g.* women's empowerment